

基督教家庭服務中心的使命是服務有需要人士，並致力促進家庭功能。本會透過十個核心服務及二項特別服務和多個創新服務計劃，為社會大眾提供多元優質服務，實踐機構使命。去年，本會沿著「建設一個更美好城市」這一方向，著力深化十個核心服務的內涵，使服務的提供和策劃能夠緊扣城市的變化和社會的需要。

在兒童及家庭服務方面，本會去年喜獲教育局推薦在觀塘安達邨開辦一所新幼稚園。在籌劃過程中，獲得楊蔡慧嫻慈善基金慷慨捐助經費港幣\$350萬，幼稚園亦正式命名為基督教家庭服務中心楊蔡慧嫻紀念幼稚園，新幼稚園著重培養幼童的探索精神。

在長者照顧服務方面，院舍照顧服務一行八位同工去年8月前往台中考察自立支援照顧模式，回港後在院舍內推行，減少長者臥床和約束，效果十分正面，故此將會加強推行的力度。此外，家居及社區照顧服務亦獲不同基金資助多項服務計劃，包括關愛基金資助的「支援身體機能有輕度缺損的長者試驗計劃」及「支援在公立醫院接受治療後離院的長者試驗計劃」、凱瑟克基金資助3年的「樂健在社區」計劃等等。

香港正步入高齡化社會，加上人的壽命持續延長，長者服務除了提供照顧，在推動健康生活和積極樂頤年方面亦十分重要。本會的50+悅齡服務定期舉辦「50+好生活」課程，並與雅虎合作，在雅虎網站開設50+專欄，讓退休人士分享退休生活樂趣。此外，得到香港賽馬會慈善信託基金資助，推出「賽馬會50+創豐盛」計劃，首創支援50+人士創業的初創平台。

在環保工作方面，本會參與了「藉都市固體廢物收費達致減廢的社區參與項目」，確立了大樓的廢物分類和回收系統。同時，機構也積極預備更換大樓的製冷系統和制定環保政策，目標是使大樓成為綠色建築物，達至綠建環評的鉑金級認證。

在社會福利發展基金的支持下，本會已推行財務系統的電子化計劃。去年，人力資源電子化計劃亦順利完成，效果良好。此外，我們採用雲端科技，逐步改善文件儲存的方式，大幅改善了存取的效率和溝通的便捷性。同時，邀請香港社會服務聯會為本會資訊科技系統作全面

The mission of Christian Family Service Centre (CFSC) is to serve the people in need and to support family functioning. Through 10 core services and 2 special services, plus various innovative projects, we strive to achieve our mission with diversified quality services. Last year, one major area of work was to refine and align the works of our 10 core services along a shared direction of 'Services for a Better City', to ensure our thinking, planning and servicing can better meet the needs of the city and to keep pace with the rapid social changes.

For the Children and Family Services, last year we successfully bid and the Education Bureau allocated a kindergarten premises at Kwun Tong On Tat Estate for CFSC to set up a new kindergarten. We later gratefully sought a HK\$3.5 million naming donation from the Yeoh Choy Wai Haan Charity Foundation and the kindergarten was named Christian Family Service Centre Yeoh Choy Wai Haan Memorial Kindergarten. This new kindergarten was designed to embrace explorative learning and to cultivate children curiosity.

For the Elderly Care Services, a group of 8 staff from residential care homes organised a study trip to Taichung, Taiwan to study the self-reliance long term care model for no restraint. After the study, the practice was piloted in our residential care homes and the results were found very positive. And therefore a plan was drawn to extend the practice for a wider group of residents. Apart from this, the Home and Community Care Services received funding support from various sources, namely the Community Care Fund supports the 'Pilot Scheme on Home Care and Support for Elderly Persons with Mild Impairment' and 'Pilot Scheme on Support for Elderly Persons Discharged from Public Hospitals after Treatment' and the Keswick Foundation Limited funds a 'Fit Solution - Community Transitional Day Rehabilitation Programme' for 3 years.

Hong Kong has entered the era of ageing society, and people are enjoying longevity. There is important for old people to maintain a healthy life during old age and to remain active for as long as possible. There are a lot we can do. Last year, our Active Ageing Services established a '50+ School of Good Life' to regularly provide learning and sharing opportunities. We collaborated with Yahoo website and column in Yahoo is designated for the 50+ persons to share their insights and viewpoints. In addition, with the support from Hong Kong Jockey Club Charities Trust, we launched the 'Jockey Club 50+ Startup Project' to incubate and support business innovations. This platform should be the first of its kind in Hong Kong designed for retirees.

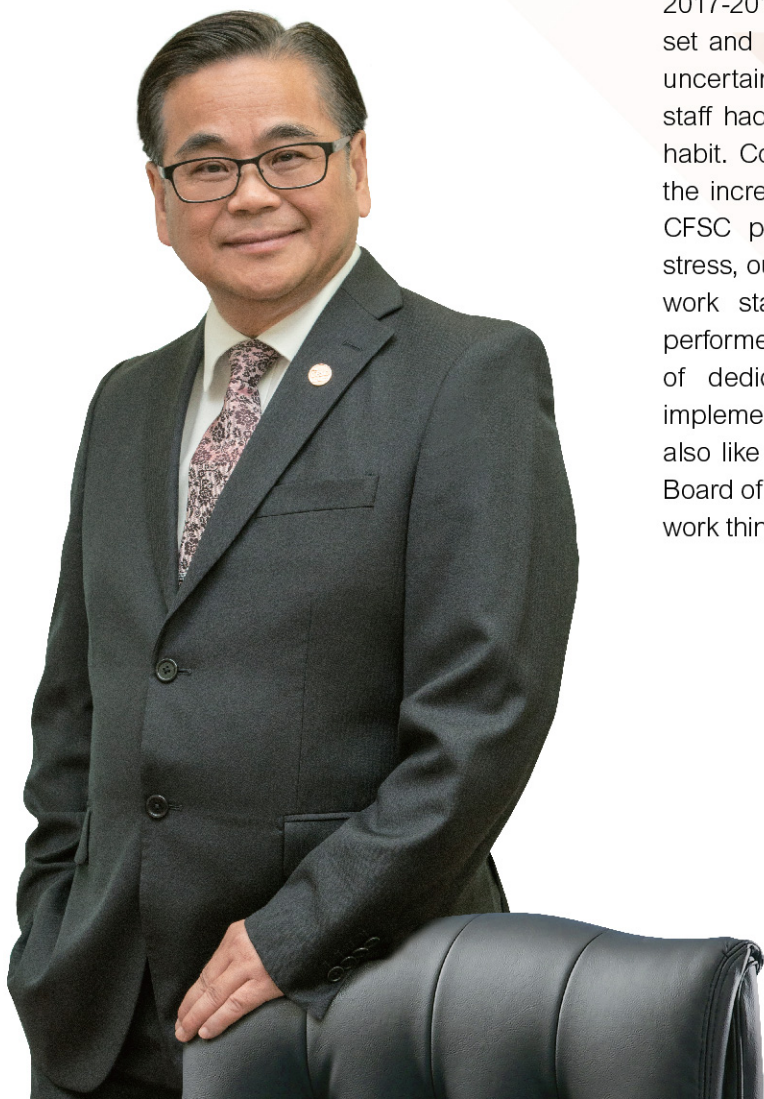
檢視和評估，協助本會研究如何進一步善用資訊科技。

2017-2018年是十分繁忙的一年，新的服務方向和新的團隊組合，多少帶來不確定性和壓力，需要時間探索和磨合。新的系統又帶來很多流程的調整，需要時間熟習和適應；加上新服務的開展及資源限制，同工所受的壓力容易明白。我要感謝本會員工，在壓力的環境下，仍能努力不懈，互讓互諒，保持服務社會的熱誠，使到種種計劃能夠落實推行。我也很感謝董事會過去一年的支持和指導，在資源上讓我們能夠順利推行各項事工，及在多方面對員工作出支持，十分感謝。

Regarding Environment Protection initiatives, we participated in the 'Community Involvement Projects for Waste Reduction Through Quantity-based Municipal Solid Waste Charging'. The project also helped to sustain a waste separation system in the building. In addition, works had been prepared to transform the headquarters building into a green building by replacing the cooling chiller and implementing a set of green policies. Our target is to obtain a Platinum rating in the BEAM Plus certification for existing buildings.

With the support from the Social Welfare Development Fund, more and more information technology are used to assist operation. We have implemented the online Finance Management System two years ago. Last year, the online Human Resource Management System was also rolled out successfully. Furthermore, we also moved our document storage system and email exchange system to i-cloud. The move greatly enhanced the access of information and communication. With the assistance from the Information Technology Resource Centre of The Hong Kong Council of Social Service, we also conducted a comprehensive IT review to study the existing system and to make recommendations on the enhancement of the system.

2017-2018 is a very busy year. With new service directions set and new work teams formed, staff had to bear more uncertainty and discomfort. With new systems launched, staff had to adjust to new procedures and new working habit. Coupled with new services and limited resources, the increase in stress is understandable. It is a tribute to CFSC people that, amid the increased workload and stress, our staff is diligent and is able to keep up with their work standards and passion, to make our services performed satisfactorily. I am so thankful that I have a group of dedicated and competent staff who are able to implement the plan and making things happen. I would also like to thank for the support and guidance from our Board of Directors, especially on the resources we need to work things out and have their trust on us. Really thankful!



郭烈東

郭烈東 JP
Kwok Lit-tung, JP

總幹事 Chief Executive